

DOHODA
o ukončení platnosti Zmluvy o nájme pozemkov
za účelom výstavby zo dňa 12.05.2008

/v zmysle Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
uzavreli medzi sebou z jednej strany /

1. Obec: M E S T O T U R Z O V K A
Zastúpené: Miroslavom REJDOM, primátorom mesta
Sídlo: Jašíkova 178, 023 54 Turzovka
IČO: 00 314 331
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s. pobočka Čadca
Číslo účtu: 0204617002/5600
(ďalej len prenajímateľ)

a z druhej strany

2. Obchodné meno: R E A L I T Y – S K s. r. o
Zastúpená konateľom: Jozef GREŽĎO, Turkov 153, 023 54 Turzovka
Sídlo: Slovanská cesta 203, 022 01 Čadca
DIČ: 20 22 57 90 86
IČO: 440 785 44
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., pobočka Čadca
Číslo účtu: 0313 253 578 / 0900
(ďalej len nájomca)

dole uvedeného dňa za nasledovných podmienok :

Čl. I.

1. Prenajímateľ s nájomcom zhodne konštatujú, že nájomný vzťah medzi nimi vznikol na základe Zmluvy o nájme pozemkov za účelom výstavby zo dňa 12.5.2008, na základe ktorej prenajímateľ od 12.05.2008 prenajal nájomcovi nehnuteľnosti – pozemky s parcelnými číslami KN č. 115 o výmere 903 m², KN č. 116 o výmere 141 m², KN č. 117 o výmere 299 m², KN č. 118 o výmere 208 m², KN č. 119 o výmere 141 m², KN č. 122 o výmere 248 m², KN č. 123 o výmere 143 m², spolu o celkovej výmere 1954 m², nachádzajúce sa na ulici Jašíkovej, Mesta Turzovka, k.ú. Turzovka, zapísanej Správou katastra na LV č. 1341.

Čl. II.

1. S poukazom na ustanovenie čl. VI, ods. 1, písm. a) cit. Zmluvy o nájme pozemkov a v zmysle Občianskeho zákonníka sa prenajímateľ s nájomcom dohodli, že nájom nehnuteľností – pozemkov špecifikovaných v čl. I tejto dohody **zaniká dňom 30. 09. 2011.**

2. V zmysle ustanovenia čl. VI, ods. 4) cit. Zmluvy o nájme pozemkov, bol nájomca povinný ku dňu ukončenia platnosti tejto zmluvy, najneskôr v deň kolaudácie stavby, vyhotoviť zápisnicu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu aj so stavebnými úpravami definovanými v ustanov. Čl. V, ods. 13, ktoré boli vykonané v súlade so stavebnou dokumentáciou a so súhlasom prenajímateľa.

3. Zmluvné strany sa dohodli na odovzdaní predmetu nájmu aj so stavebnými úpravami. Stavebné úpravy sú definované v čl. V, odst. 13 Zmluvy o nájme pozemkov a tieto boli vykonané v súlade so stavebnou dokumentáciou a so súhlasom prenajímateľa. Ide o nasledovné stavebné úpravy vykonané na prenajatých pozemkoch:

- parkoviská o výmere 237 m² - 1000
- prístupové komunikácie o výmere 316 m²
- chodníky o výmere 136 m²
- trávnaté plochy s okrasnými drevinami o výmere 590 m²

Obe zmluvné strany považujú vyššie uvedené stavebné úpravy za súčasť prenajatých pozemkov, ktoré sa odovzdávajú spolu s pozemkami prenajímateľovi. Nájomca stavebné úpravy ako súčasť prenajatých pozemkov prevádza do vlastníckeho práva prenajímateľa bezodplatne.

4. Zápisnica o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

Čl. III.

1. Z dôvodu porušenia ustanovenia čl. VI., odst. 4 Zmluvy o nájme pozemkov zo strany nájomcu, vzniklo prenajímateľovi právo vyrubiť nájomcovi zmluvnú pokutu až do výšky trojnásobku dohodnutého ročného nájomného za každých aj započatých 10 dní omeškania až do písomného odovzdania priestorov. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že **prenajímateľ si nebude uplatňovať zmluvnú pokutu voči nájomcovi a vyhlasuje, že sa vzdáva svojho nároku voči nájomcovi na zaplatenie zmluvnej pokuty.**

Zmluvná pokuta je vo výške: 14.943,74 €, slovom: Štrnásťtisícdeväťstoštyridsaťtri eur a 74/100 centov (od 25.08.2009 do 30.09.2011).

2. Nájomca a prenajímateľ sa dohodli, že prípadne nedoplatky nájomného zo strany nájomcu alebo preplatky nájomného zo strany prenajímateľa budú uhradené do 30 dní od ukončenia nájomného vzťahu.

3. Nedoplatok nájomného ku dňu ukončenia nájomného vzťahu, t.j. **k 30.09.2011** zo strany nájomcu predstavuje **výšku: 90,09 EUR** a nájomca sa ho zaväzuje v plnej výške uhradiť na bankový účet prenajímateľa, najneskôr do 30 dní od ukončenia nájomného vzťahu.

Čl. IV.

1. Prenajímateľ a nájomca, ktorí uzavreli túto dohodu zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, a že táto dohoda obsahuje ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, ktorú prejavili bez tiesne a nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

2. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jeden rovnopis.

V Turzovke dňa 22.9.2011



MESTO TURZOVKA

023 54

1

Za prenajímateľa:
Miroslavom Rejdom
primátorom mesta

REALITY - SK s.r.o.

Slovanská cesta 203

022 01 Čadca

IČO: 44 078 544

DIČ: 2022579086

[Handwritten signature]

Za nájomcu, konateľ spol.
Jozef Grežďo

Z Á P I S N I C A

o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu ku dňu ukončenia platnosti
ZMLUVY o nájme pozemkov za účelom výstavby zo dňa 12.05.2008.

1. Odovzdávajúci:

Obchodné meno: REALITY-SK, s.r.o
Zastúpená konateľom: Jozefom GREŽDOM
Sídlo: 022 01 Čadca, Slovanská cesta č. 203
IČO: 44078544

2. Preberajúci:

Obec: Mesto Turzovka
Zastúpená: Miroslavom Rejdom, primátorom mesta
Sídlo: 023 54 Turzovka, Jašíkova č. 178
IČO: 00314331

1. Zápisnica o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu je vyhotovená ku dňu podpisu Dohody o ukončení platnosti Zmluvy o nájme pozemkov za účelom výstavby, ktorá bola uzatvorená medzi Mestom Turzovka, so sídlom: 023 54 Turzovka, Jašíkova 178, IČO: 00314331 na strane prenajímateľa a spol. REALITY-SK s.r.o, so sídlom: 022 01 Čadca, Slovanská cesta 203, IČO: 44078544 na strane nájomcu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ku dňu ukončenia platnosti cit. Zmluvy o nájme pozemkov, najneskôr v deň kolaudácie stavby, je nájomca povinný v zmysle ustanovenia čl. VI. ods. 4) tejto zmluvy, vyhotoviť zápisnicu o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu aj so stavebnými úpravami definovanými v ustan. čl. V, ods. 13, ktoré boli vykonané v súlade so stavebnou dokumentáciou a so súhlasom prenajímateľa.

3. Zmluvné strany sa dohodli na odovzdaní predmetu nájmu aj so stavebnými úpravami bezodplatne. Stavebné úpravy na pozemkoch sú definované v ustan. čl. V, ods. 13 cit. Zmluvy o nájme pozemkov a boli vykonané v súlade so stavebnou dokumentáciou a so súhlasom prenajímateľa.

4. Predmetom nájmu boli:

A) pozemky s parcelnými číslami:

- KN č. 115 o výmere 903 m² – zastavaná plocha o výmere 512 m² ako parc. KN č. 115/2 a KN č. 115/3 je prevedená do vlastníctva spol., zostatok z parcele KN č. 115 o výmere 391 m² je vrátená do vlastníctva mesta,
- KN č. 116 o výmere 141 m²
- KN č. 117 o výmere 299 m²
- KN č. 118 o výmere 208 m²
- KN č. 119 o výmere 141 m²
- KN č. 122 o výmere 248 m²
- KN č. 123 o výmere 143 m²

B) stavebné úpravy, ktoré boli vykonané na prenajatých pozemkoch:

- parkoviská o výmere 237 m² - ~~115~~
- prístupové komunikácie o výmere 316 m²
- chodníky o výmere 136 m²
- trávnaté plochy s okrasnými drevinami o výmere 590 m²

5. Nájomca sa zaväzuje, že do tridsať kalendárnych zabezpečí stanovenie hodnoty stavebných úprav na prevádzaných pozemkoch uvedených v bode 4, písm. B.

6. Zápisnica o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu aj so stavebnými úpravami bezodplatne, tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody o ukončení platnosti zmluvy o nájme pozemkov za účelom výstavby zo dňa 12.05.2008.

7. Odovzdávajúci a preberajúci zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, a že táto zápisnica obsahuje ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, ktorú prejavili bez tiesne a nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Turzovke, dňa 11.9.2011



MESTO TURZOVKA

023 54

1

Za preberajúceho:

Miroslav Rejda, primátor mesta

REALITY - SK s.r.o.

Slovanská cesta 203

022 01 Čadca

IČO: 44 078 544 (1)

DIČ: 2022579086

Za odovzdávajúceho:

Jozef GREŽŽO

konateľ spol. REALITY-SK, s.r.o